

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES

Versammlung erster Einberufung
Öffentliche Sitzung

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza di prima convocazione
Seduta pubblica

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Nr.	Sitzung vom - seduta del		Uhr - ore
11	22.04.2024		20:00
Anwesend sind - Sono presenti:			abw./ass.
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	X
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere	
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere	
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere	X
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere	
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere	X
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	
Roland Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	X
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere	

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär

Assiste il Segretario reggente

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Ratifizierung der 1. Dringlichkeitsmaßnahme 2024 betreffend die I. Abänderung des Haushaltsvoranschlages 2024-2026 der Gemeinde Laas

OGGETTO

Ratifica del 1° provvedimento d'urgenza 2024 riguardante la 1a modifica del bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa

DER GEMEINDERAT

Der Gemeindeausschuss hat im Sinne des Art. 49, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), in seiner Sitzung vom 03.04.2024 den 1. Dringlichkeitsbeschluss 2024 betreffend „I. Abänderung des Haushaltsvoranschlages 2024-2026 der Gemeinde Laas und des Einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026 - (1. Dringlichkeitsmaßnahme 2024)“ gefasst.

Derselbe wird nunmehr, im Sinne der obgenannten Bestimmung, dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt.

Die Ausführungen des Berichterstatters werden angehört.

Es wird festgestellt, dass der Gemeindeausschuss mit dem erwähnten Beschluss zweckmäßig im Interesse der Gemeinde gehandelt hat und die Dringlichkeit gerechtfertigt erscheint.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
IXOhZ72skGn8XXQQawn8QLv+0ry31M4Lf3+7zPTJvMA=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
CHfGKIUe0fnx6woYiYMcauFjrKf1jgdHvPC8fsUa8XQ=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024;
- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

IL CONSIGLIO COMUNALE

La Giunta comunale in seduta del 03.04.2024, ai sensi dell'art. 49, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), ha preso la 1° deliberazione d'urgenza 2024 riguardante „I. modifica del bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas e del Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2024-2026 - (1° provvedimento d'urgenza 2024) “.

La stessa intanto viene presentata al Consiglio comunale per l'approvazione, come previsto dalla disposizione sopra menzionata.

Viene sentita l'esposizione da parte del referente;

Viene accertato, che la Giunta comunale, con la citata deliberazione, ha opportunamente provveduto nell'interesse del Comune e che l'urgenza può essere ritenuta giustificata.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
IXOhZ72skGn8XXQQawn8QLv+0ry31M4Lf3+7zPTJvMA=

parere contabile - impronta digitale:
CHfGKIUe0fnx6woYiYMcauFjrKf1jgdHvPC8fsUa8XQ=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26.01.2024.
- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemein-
desatzung und des geltenden Kodexes des örtli-
chen Körperschaften der Autonomen Region Tren-
tino-Südtirol, fasst der Gemeinderat einstimmig bei
14 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt in
gesetzlicher Form mittels Handerheben, den

BESCHLUSS

1. Der Dringlichkeitsbeschluss des Gemeindeaus-
schusses Nr. 99 vom 03.04.2024 mit nachste-
hend angeführten Gegenstand wird hiermit im
Sinne des Art. 49, Absatz 05, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region Trenti-
no-Südtirol), genehmigt:

*„I. Abänderung des Haushaltsvoranschlages
2024-2026 der Gemeinde Laas und des Einheit-
lichen Strategiedokumentes (ESD) zum Haus-
haltsvoranschlag 2024-2026 - Veranschlagung
von verfügbaren, neuen Einnahmen und Umbu-
chungen“*

2. Der Dringlichkeitsbeschluss des Gemeindeaus-
schusses Nr. 99 vom 03.04.2024, wie oben an-
geführt, bildet wesentlichen und ergänzenden
Bestandteil zu dieser Maßnahme.
3. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art.
183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr.
02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während
des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand
beim Gemeindeausschuss erhoben und inner-
halb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim
Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Re-
kurs eingebracht werden. Im Bereich der öffent-
lichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist
30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdek-
retes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il
vigente codice degli enti locali della Regione Auto-
noma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale ad
unanimità di voti su 14 consiglieri presenti, espressi
in forma di legge per alzata di mano,

DELIBERA

1. La delibera d'urgenza n. 99 del 03.04.2024 della
Giunta comunale con l'oggetto sotto specificato
viene approvata con la presente ai sensi dell'art.
49, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vi-
gore (Codice degli enti locali della Regione Auto-
noma Trentino-Alto Adige):

*„I^a modifica del bilancio di previsione 2024-2026
del Comune di Lasa e del Documento Unico di
Programmazione (DUP) al bilancio di previsione
2024-2026 - dotazione di nuove entrate dis-
ponibili e storno di fondi“*

2. La deliberazione d'urgenza della Giunta comu-
nale n. 99 del 03.04.2024, di cui sopra, forma
parte essenziale ed integrante alla presente de-
liberazione.
3. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, com-
ma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore)
entro il periodo di pubblicazione può essere pre-
sentata opposizione alla Giunta comunale av-
verso la presente deliberazione e entro 60 gior-
ni dall'esecutività della presente può essere pre-
sentato ricorso al Tribunale di Giustizia Ammini-
strativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento
pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di
30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legi-
slativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

29.04.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

10.05.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
